

84

1654 Juli 30./20., Zürich

A

SCHREIBEN VON [OBERST] JOHANN JAKOB RAHN AN [ALT] AMMANN [UND
DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

*"Po:r répondre à vostre lettre, Je vous diray à la haste lors que ces Messieurs d'enhault [gemeint sind die am Kleinodienstreit mit Frankreich mitinteressierten Hauptleute aus Bünden: Herkules von **Salis-Marschlins**, Herkules von **Salis-Grüsch**, Heinrich von **Schauenstein**, Carl von **Salis-Grüsch**, Melchior **Dumont** und Johann Baptist **Tscharner**]¹ seront arrivés Jcy nous Consulterons puis apres ce qui sera à faire, et auxquels ie communicqueray vostre lettre. cependant ces Messieurs [die Hauptleute Thomas **Werdmüller** und Dietegen **Holzhalb**, beide von Zürich, sowie Christoph von **Waldkirch**, von Schaffhausen, gemeint, welche die Kleinodien aus Frankreich mitgebracht und sich nun weigerten, sie an Bürgermeister und Rat von Zürich auszuhändigen]² qui se sont absentés, sont tousjours absents [- die beiden Zürcher hielten sich damals für längere Zeit in Wien auf -] il y a qui disent, qu'ils viendront, d'autres disent que non, il fault attendre ce qu'en arriverà, cependant Je suis tousjours ...".*

1) Diese alle hatten Zurlauben, dem Vermittler und Koordinator in diesem Streite, am 18. November 1653 Handlungsvollmacht erteilt, s. Zurlaubiana AH 117/34.

2) s. Schnyder-Spross/Familie Rahn 200f.

Original, Siegelbild unkenntlich

AH 134, 157-158 - Blatt 157^v und 158^r leer

85

1671 November 10., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOR BENOÎT II CIZE, MARQUIS] DE
GRÉSY, AN DEN STATTHALTER VON STADT UND AMT ZUG, RITTER
[BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

*"Je vous remercie de la lettre qu'il vous a pleû m'escire au retour des petits voyages que vous avéz fait, nous sommes tousiours attendant que Mess.^{rs} [Landammann und Landrat] d'underval d'enbas [=Nidwalden] se disposent à me donner leur expedition [u.a. bezüglich des Miteinschlusses des Prinzen von Piemont, **Viktor Amadeus [II.]**, in*

das Bündnis zwischen Savoyen und den VI kath. Orten - VII ausg.
 SO -]¹ ainsy qu'ont faits tous les autres[dits] Cantons [cath.]², jls
 s'opiniastrent Jusques à p[rése]nt dans une pretention sur laquelle
 il n'est pas en mon pouvoir de faire ce qu'ils desireroient, mons.^r
 le Patrimonial [général Giovanni Michele **Leonardi**, gleich Grésy o.
 Ambassador bei den kath. Orten] se dispose à partir pour Turin³ dans
 peu de Jours, et comme il n'a apporté que l'argent qu'il falloît
 donner aux superiorités des Cantons [im Falle von Stadt und Amt Zug
 waren dies Ammann und Rat], il me convient attendre qu'il soit arri-
 vé à Turin, et qu'il aye fait sa Relation à S.A.R. [Herzog **Karl Ema-
 nuel II.**] ensuite de quoy J'espere qu'elle m'envoyra quelque argent
 pour reconnoistre les soins de nos bons amys, vous devéz croire ...
 que comme vous estes un des plus principaux Je ne vous oublieray
 pas, et selon ce que l'on m'envoyra Je tacheray aussy de donner ce
 que Je pourray aux autres, puisque Je ne desire rien tant que de
 donner des marques de l'Estime et de l'amitié que J'ay pour tous.
 voyla donc ... l'Estat auquel sont toutes nos affaires presentem.^t,
 ne restant plus qu'underval d'en bas comme ie vous represente à me
 donner les expeditions et à venir prendre son argent pour achever
 par là entierem.^t toute cette negotia[ti]on.

Qui est tout ce que Je puis vous mander ... pour le p[rése]nt
 Madame l'ambassadrice [Grésys Gattin, Violante-Catherine-Adelaïde
 Asinari, Comtesse de **Peceto**, gemeint] remercie Madame la Chevaliere
 [Maria Margaretha **Pfyffer**, als Gattin des Adressaten, verh.] Zurlau-
 ben de son obligeant souvenir, et à sa santé ainsy qu'à la vostre
 nous bevons fort souvent, comme nous fismes au soir avec mons.^r le
 [alt] Baillif [der Grafschaft Baden und derzeitigen Luzerner Rats-
 herrn, Jost Dietrich] Balthesard [=Balthasar]⁴, et de tout mon Coeur
 Je me dis à tous deux ...".

"... Promet derechef une Gratification"

1) s. EA VI 1, 819 d gegen Schluss

2) Das Prozedere s. Zurlaubiana AH 28/29, 3. Abschnitt.

3) s. diesbezüglich ebenda AH 134/51 spez. auch Anm. 5

4) Bei dem in AH 44/6 S. 1 Zeile 14 vorkommenden "Baltzar [=Balthasar]"
 dürfte es sich vermutlich gleichfalls um Jost Dietrich Balthasar han-
 deln.